

ANCILLOTTI

MADE IN ITALY

**La classica marmitta italiana,
sportiva, veloce
e silenziosa
che combina lo stile
con le prestazioni**

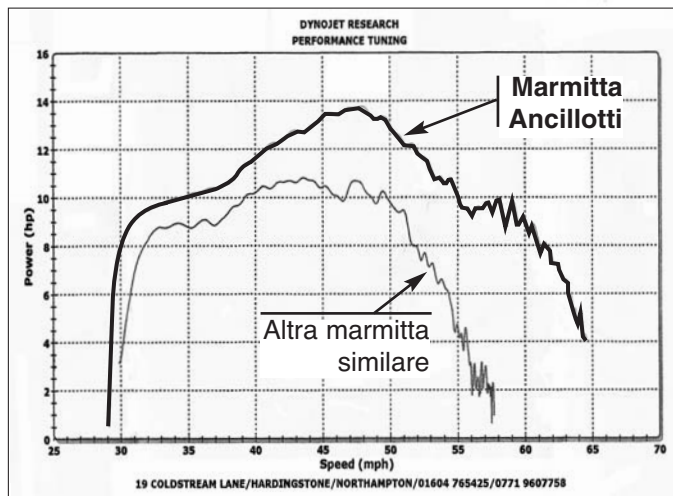


La **MARMITTA ANCILLOTTI**, derivata dalla marmitta dei geniali fratelli fiorentini, racchiude esperienze effettuate negli scorsi anni con una piccola serie di prototipi, apprezzati soprattutto all'estero; risulta ora migliorata nel rendimento, utilizzando il banco dinamometrico. Possiamo dire che la marmitta Ancillotti, classica nella sua forma essenziale, di esecuzione volutamente artigianale, combina l'*Old Classic Racing* con la richiesta di avere una Lambretta più grintosa nelle riprese e decisamente più veloce nei rettilinei. Silenziosa e performante non deluderà l'utente sia giovane che meno giovane che però abbiano in comune un'anima sportiva.

Queste le caratteristiche principali:

- ◆ Costruzione artigianale e facilissimo montaggio
- ◆ Alto rendimento sia su motori elaborati che sui motori strettamente di serie con rumorosità nei limiti imposti dalla legge.
- ◆ Adatta soprattutto sui kit IMOLA - MUGELLO - RAPIDO - TS1, fornisce il 20% e oltre di potenza in più rispetto ad un'altra qualsiasi marmitta sportiva.
- ◆ Collettori in acciaio disponibili con diverse flange e con due diametri progressivi come le mitiche marmitte Ancillotti degli anni '60. Sono in due pezzi trattenuti con due molle; facilitano il montaggio e riducono le vibrazioni.
- ◆ Fascetta scorrevole in acciaio inox per rendere ancor più facile il montaggio e morsetto avvolgente
- ◆ Vernice argento anticalore (420° C). Il corpo interno della marmitta è rivestita con materiale fonoassorbente come le marmitte originali.
- ◆ A richiesta il silenziatorino RETROBOOSTER che, oltre a rendere più silenziosa una marmitta di per sé già silenziosa, raffredda e cattura, per così dire, le particelle di olio allo scarico. Il RETROBOOSTER non limita le performances ma di forma gradevole rende più ecologico il vostro motore. Il RETROBOOSTER può essere lavato, quindi di durata illimitata.
- ◆ Marmitta di ideazione e costruzione interamente italiana e rapporto qualità-prezzo più favorevole!

Tino Sacchi - www.lambretta.it



ANCILLOTTI
MADE IN ITALY

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto **Ancillotti**. Un unico progetto che combina le prestazioni e lo stile con ridotta rumorosità. Per favore, leggete le istruzioni che seguono, così da ottenere un corretto montaggio e lunga durata per il vostro acquisto.

Controllare che tutti i prigionieri che fissano la marmitta siano in perfette condizioni ed eventualmente sostituirli. Non prestando attenzione a questi particolari si potranno verificare danni alla marmitta e/o al collettore di scarico. Il collettore va fissato con grasso al rame e con **sigillante al silicone**, senza tensioni. Ispezionare periodicamente per verificare che tutto sia a posto, sia la marmitta che gli attacchi ed effettuare l'adeguata manutenzione, se sarà necessario.

Le rotture della marmitta o del collettore per incorretto montaggio, assenza di manutenzione o per l'uso improprio, non danno diritto ad alcuna garanzia.

Dear customer,

Thank you for choosing the **Ancillotti** muffler. A unique design which combines performance and style whilst minimising noise output.

Please read the following instructions to ensure correct fitment and longevity of your purchase.

Check that all the mounting studs, that connect to the muffler, are in perfect condition. Failure to do so may result in damage to the muffler and U bend pipe. Fit the muffler without tension using copper grease or **silicone sealant**. Periodically inspect the silencer and its mountings to ensure everything is secure and maintain where necessary.

Breakages to the silencer due to poor fitting, lack of maintenance and misuse are not covered by our warranty.

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für einen **Ancillotti** Schalldämpfer entschieden haben. Sein einzigartiges Design verbindet Leistung mit Style und sorgt gleichzeitig für eine Geräuschminimierung.

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise, um einen korrekten Sitz und die Langlebigkeit Ihrer Bestellung zu gewährleisten.

Überprüfen Sie, dass die Auslass-Stehbolzen in einwandfreiem Zustand sind, um Schäden an Schalldämpfer und Krümmer zu vermeiden.

Montieren Sie den Schalldämpfer ohne Spannung. Falls gewünscht, können dazu Kupferfett oder Silikonichtmittel verwendet werden. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schalldämpfer und der Halterungen und führen Sie, wenn nötig, Wartungsarbeiten durch.

Bruchschäden an den Schalldämpfern, die auf fehlerhafte Montage, mangelnde Wartung und Fehlgebrauch zurückzuführen sind, sind durch die Garantie nicht abgedeckt.



Usare pasta sigillante
o silicone.

Use sealant paste or
silicon paste.